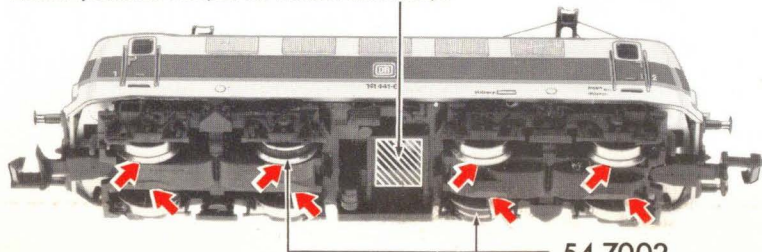


An der markierten Stelle kann der **Schaltmagnet 9426** eingebaut werden  
 The indicated point can be used for locating the **switching magnet 9426**  
 L'aimant permanent 9426 peut être monté à l'endroit indiqué



Gleis und Räder stets sauber halten

Keep tracks and wheels clean at all times

Les voies et roues doivent être tenues toujours propres

54 7002

Ersatzhaftreifen

Spare friction tyres

Bandages de rechange



**Ölen:** Geölt wird Motor und Getriebe nur an den gekennzeichneten Lagerstellen. Nur **FLEISCHMANN-Öl 6599** verwenden. Nur ein kleiner Tropfen pro Schmierstelle (→) sonst Überölung. Zur Dosierung die in der Verschlusskappe der Ölflasche angebrachte Nadel verwenden.

**Lubrication:** The motor and gear-box should only be oiled at the baring points marked. Only use **FLEISCHMANN oil 6599**. Only put a tiny drop in each place (→), otherwise it will be overoiled. An applicator needle is located in the cap of the oil bottle for your use.

**Graissage:** Il faut huiler le moteur et les engrenages uniquement aux endroits indiqués. N'utilisez que l'huile recommandée **FLEISCHMANN 6599**. Une seule goutte par point à lubrifier (→) afin d'éviter tout excès. L'aiguille montée dans le bouchon du petit flacon convient parfaitement à cet usage.

# FLEISCHMANN



# piccolo

# FLEISCHMANN piccolo



1/433-0154 Made in Germany · Fabriqué en Allemagne

# FLEISCHMANN piccolo

Betriebsanleitung innenseitig  
 Operating instruction inside  
 Instruction de service ou côté intérieur

# FLEISCHMANN piccolo 7329

FLEISCHMANN 7329

FLEISCHMANN 7329

# FLEISCHMANN piccolo 7329

**Stromzuführung über Gleis:** Schalter in Stellung Symbol

**To pick up current from the track:** Set switch in direction of Symbol

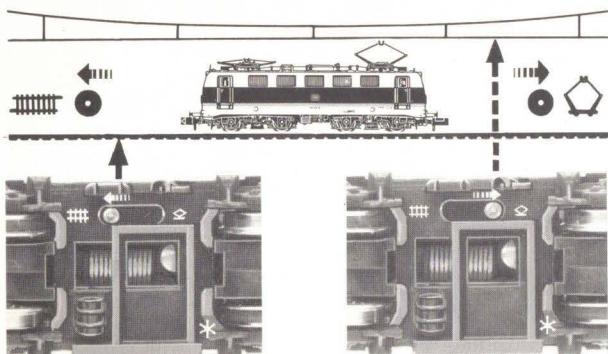
**Alimentation par les rails:** L'inverseur est placée en direction symbole



**Stromzuführung durch Oberleitung:** Schalter in Stellung Symbol

**To pick up current from the catenary:** Set switch in direction of Symbol

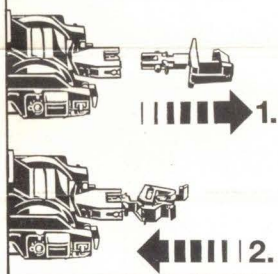
**Alimentation par les pantographes:** L'inverseur est placée en direction symbole



★ Dieser Stern bezeichnet nach Norm NEM 621 die Masse-führende "gemeinsame Seite" der Lok.

★ This star indicates the "common side" of the loco conforming to the standard NEM 621.

★ Cette étoile désigne, d'après la norme NEM 621, le "côté commun" de la version la plus courante de la loco.



Kuplungstausch  
Exchange coupling  
Changement de attelages

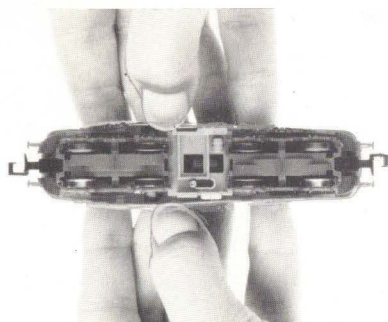
1.



9525



PROFI  
9545

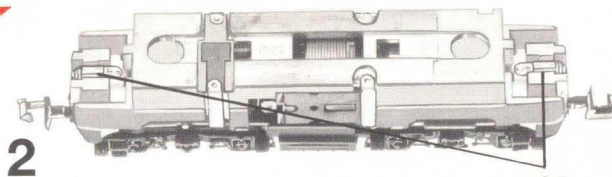


1

Ein Öffnen der Lok ist nur zum Lampenwechsel, Schleifkohlenwechsel und Ölen der Motorlager erforderlich

One only needs to open the locomotive, to replace bulbs, to replace carbon brushes and to oil the motor

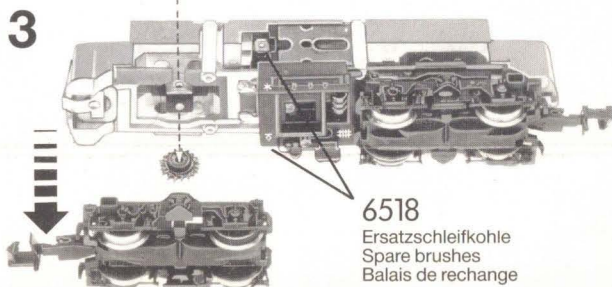
Le démontage de la locomotive est uniquement nécessaire pour le remplacement des ampoules ainsi que pour le graissage du moteur



2

6535

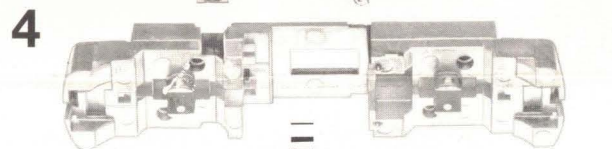
Ersatzglühlampe  
Spare bulb  
Lampe de rechange



3

6518

Ersatzschleifkohle  
Spare brushes  
Balais de rechange



4

507327

Ersatzmotor  
Replacement motor  
Moteur de rechange



Betriebspannung 4-14 V =  
Normal voltage 4-14 V =  
Tension de service 4-14 V =

